

## II. Angelegenheiten der einzelnen Verwaltungszweige.

## A. Provinzial-Irrenanstalten.

## 1. Statistik.

	Andernach			Bonn			Düren			Grafenberg			Merzig			Aachen			Summe		
	Männer	Frauen	Summe	Männer	Frauen	Summe	Männer	Frauen	Summe	Männer	Frauen	Summe	Männer	Frauen	Summe	Männer	Frauen	Summe	Männer	Frauen	Summe
Bestand am 1. April 1898 . . . . .	224	211	435	293	356	649	268	333	601	307	272	579	238	251	489	378	—	378	1708	1423	3131
Zugang in 1898/99 . . . . .	91	79	170	229	208	437	126	130	256	322	245	567	108	85	193	54	—	54	930	747	1677
Abgang in 1898/99 . . . . .	106	77	183	220	198	418	130	136	266	312	240	552	123	98	221	40	—	40	931	749	1680
Bestand am 31. März 1899 . . . . .	209	213	422	302	366	668	264	327	591	317	277	594	223	238	461	392	—	392	1707	1421	3128
Von den Zugeworbenen litten an:																					
einfacher Seelenstörung . . . . .	71	67	138	143	179	322	100	113	213	214	204	418	77	78	155	24	—	24	629	641	1270
paralytischer " . . . . .	8	4	12	26	14	40	21	14	35	50	21	71	12	2	14	8	—	8	125	55	180
Seelenstörung mit Epilepsie . . . . .	4	4	8	12	7	19	4	2	6	32	7	39	9	2	11	13	—	13	74	22	96
Zimbicillität, Idiotie und Cre-																					
tinismus . . . . .	7	4	11	21	6	27	1	1	2	13	12	25	3	3	6	8	—	8	53	26	79
Delirium potatorum . . . . .	—	—	—	14	—	14	—	—	—	7	—	7	5	—	5	—	—	—	26	—	26
Nicht geisteskrank waren . . . . .	1	—	1	13	2	15	—	—	—	6	1	7	2	—	2	1	—	1	23	3	26
Summe	91	79	170	229	208	437	126	130	256	322	245	567	108	85	193	54	—	54	930	747	1677
Von den Abgegangenen sind:																					
genesen . . . . .	18	16	34	55	39	94	29	36	65	52	45	97	32	25	57	3	—	3	189	161	350
gebessert . . . . .	46	24	70	62	62	124	31	20	51	55	48	103	22	14	36	9	—	9	225	168	393
ungeheilt . . . . .	18	18	36	47	58	105	43	47	90	144	109	253	45	37	82	6	—	6	303	269	572
gestorben . . . . .	23	19	42	43	37	80	27	32	59	56	36	92	22	22	44	20	—	20	191	146	337
nicht geisteskrank . . . . .	1	—	1	13	2	15	—	1	1	5	2	7	2	—	2	2	—	2	23	5	28
Summe	106	77	183	220	198	418	130	136	266	312	240	552	123	98	221	40	—	40	931	749	1680
Von den als ungeheilt entlassenen																					
Kranken sind Privat-Irrenpflege-																					
anstalten überwiesen worden . . . . .	10	13	23	30	28	58	39	40	79	94	60	154	28	28	56	5	—	5	206	169	375
Die Todesursachen der gestorbenen																					
Geisteskranken waren:																					
Krankheiten des Gehirns und																					
seiner Häute . . . . . bei	5	4	9	7	8	15	—	6	6	6	4	10	4	12	16	1	—	1	23	34	57
Paralyse . . . . . "	9	3	12	6	3	9	12	3	15	24	11	35	7	1	8	7	—	7	65	21	86
Krankheiten der Zunge . . . . . "	6	3	9	18	11	29	8	10	18	9	6	15	7	5	12	8	—	8	56	35	91
Herzleiden . . . . . "	—	1	1	4	3	7	2	4	6	6	3	9	1	1	2	1	—	1	14	12	26
Sonstige Krankheiten . . . . . "	3	8	11	7	11	18	4	7	11	11	12	23	3	3	6	3	—	3	31	41	72
Unglücksfälle . . . . . "	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2
Selbstmorde . . . . . "	—	—	—	1	1	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	3
Summe	23	19	42	43	37	80	27	32	59	56	36	92	22	22	44	20	—	20	191	146	337
Der Krankenbestand war Ende des																					
1. Vierteljahres . . . . .	432			691			618			601			455			372			3169		
2. " . . . . .	445			658			621			618			458			396			3196		
3. " . . . . .	427			674			590			594			454			399			3138		
4. " . . . . .	422			668			591			594			461			392			3128		

*Tabelle über isolierte Kranke. (In Prozenten des durchschnittlichen täglichen Krankenbestandes.)*

**Männer.**

Anstalt.	Vorübergehend		Über 1/2 Tag		Bei Nacht		Bei Tag und Nacht		Durchschnittlicher Bestand	
	1896/97	1897/98	1896/97	1897/98	1896/97	1897/98	1896/97	1897/98	1896/97	1897/98
	1898/99	1898/99	1898/99	1898/99	1898/99	1898/99	1898/99	1898/99	1898/99	1898/99
Andernach	0,18	0,28	0,00	0,08	7,90	6,76	0,48	0,28	227	220
Bonn	0,22	0,17	0,00	0,10	0,00	0,00	0,06	0,10	273	266
Düren	0,07	0,07	0,12	0,14	5,61	2,84	3,34	0,08	278	261
Grafenberg	0,03	0,00	0,00	0,02	0,01	3,16	1,31	0,08	315	310
Merzig	0,30	0,02	0,08	0,00	1,62	1,90	0,00	1,02	251	239
Nachtr*)	0,05	0,01	0,11	—	0,30	0,36	0,34	0,39	377	382

**Frauen.**

Andernach	1,45	0,75	0,00	0,42	14,68	9,65	0,80	0,78	210	215
Bonn	0,46	0,15	0,08	0,00	0,00	0,00	0,15	0,10	276	331
Düren	0,23	0,35	0,02	0,01	5,74	4,70	2,95	0,00	302	318
Grafenberg	0,44	0,20	0,12	0,38	0,67	3,12	0,83	0,04	265	264
Merzig	0,10	0,13	0,00	0,08	3,01	2,11	0,00	1,30	263	252
Nachtr	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

*Tabelle über unreinliche Kranke. (In Prozenten des durchschnittlichen täglichen Krankenbestandes.)*

**Männer.**

Anstalt.	Unrein mit Urin:		Unrein mit Stuhl:		Durchschnittlicher Bestand	
	Bei Tag		Bei Nacht		Bei Tag und Nacht	
	1896/97	1897/98	1896/97	1897/98	1896/97	1897/98
Andernach	1,06	0,80	0,34	0,40	0,27	0,64
Bonn	2,80	6,30	0,68	1,44	0,77	1,66
Düren	3,01	2,88	0,70	0,70	0,00	1,00
Grafenberg	3,12	1,00	0,80	0,26	0,83	0,26
Merzig	4,05	0,40	1,26	0,52	1,43	0,90
Nachtr	8,92	1,60	1,71	0,15	4,70	0,88
			1896/97	1897/98	1896/97	1897/98
			1898/99	1898/99	1898/99	1898/99
			1896/97	1897/98	1896/97	1897/98
			1898/99	1898/99	1898/99	1898/99

**Frauen.**

Andernach	2,84	0,53	0,37	0,16	0,37	0,13
Bonn	2,14	5,04	1,03	1,35	1,15	1,75
Düren	4,28	2,09	0,00	1,21	0,00	2,09
Grafenberg	3,29	1,82	0,14	0,01	1,68	0,33
Merzig	2,72	0,83	0,29	0,35	1,11	0,77
Nachtr	—	—	—	—	—	—
			1896/97	1897/98	1896/97	1897/98
			1898/99	1898/99	1898/99	1898/99
			1896/97	1897/98	1896/97	1897/98
			1898/99	1898/99	1898/99	1898/99

\*) Weitere Angaben können nicht gemacht werden.

## 2. Verpflegung.

Die Verpflegung der Kranken erfolgte in 4 Klassen, diejenige des Beamten-, Pflege- und Dienstpersonals in 3 Klassen nach Maßgabe des vom Provinziallandtage genehmigten Normal-Stats.

	Andernach	Bonn	Düren	Gräfenberg	Merzig	Aachen	Summe							
Die Zahl der Verpflegungstage betrug . . .	191 346	282 793	261 089	268 588	204 493	166 333	1 374 642							
Hiervon entfallen auf:														
a. Beamte und Bedienstete in der 1. Tischklasse	1 024	1 329	1 400	1 768	1 173	1 039	7 733							
" " 2. "	1 564	1 678	1 431	1 566	1 625	1 076	8 940							
" " 3. "	30 570	38 625	36 871	46 544	33 819	22 688	209 117							
Summe	33 158	41 632	39 702	49 878	36 617	24 803	225 790							
b. Kranke:														
1. landarme Personen in der 3. Tischklasse	1 622	—	74	841	365	365	3 267							
" " 4. "	15 076	20 204	15 324	15 499	22 668	23 600	112 371							
Summe	16 698	20 204	15 398	16 340	23 033	23 965	115 638							
2. ortsarmer Personen } in der 2. Tischklasse	—	—	—	—	—	—	—							
auf Grund d. Gesetzes } " " 3. "	1 903	1 834	2 045	5 865	730	298	12 675							
vom 11. Juli 1891 } " " 4. "	93 427	167 084	168 170	125 725	104 429	114 598	773 433							
Summe	95 330	168 918	170 215	131 590	105 159	114 896	786 108							
3. die übrigen Personen in der 1. Tischklasse	1 222	—	1 005	4 237	—	—	6 464							
" " 2. "	8 637	5 400	1 894	11 718	576	—	28 225							
" " 3. "	15 095	19 461	7 790	21 274	3 295	730	67 645							
" " 4. "	21 206	27 178	25 085	33 551	35 813	1 939	144 772							
Summe	46 160	52 039	35 774	70 780	39 684	2 669	247 106							
Summe b. 1., 2. und 3. im Ganzen	158 188	241 161	221 387	218 710	167 876	141 530	1 148 852							
Hiernach sind durchschnittlich täglich verpflegt worden:														
a. Beamte und Bedienstete in der 1. Tischklasse	2,294*)	3,224	3,205	4,208	3,78	2,209	21,68							
" " 2. "	4,104	4,218	3,226	4,106	4,165	2,246	24,180							
" " 3. "	83,275	105,200	101,6	127,189	92,229	62,258	572,227							
Summe	90,208	114,222	108,222	136,228	100,117	67,248	618,220							
b. Kranke:														
1. landarme in der 3. Tischklasse	4,162	—	0,74	2,111	1,0	1,0	8,227							
" " 4. "	41,111	55,129	41,259	42,169	62,228	64,240	307,216							
Summe	45,273	55,129	42,000	44,280	63,228	65,240	316,222							
2. ortsarmer nach dem } in der 2. Tischklasse	—	—	—	—	—	—	—							
Gef. v. 11. Juli 1891 } " " 3. "	5,78	5,9	5,220	16,225	2,0	0,2298	34,226							
" " 4. "	255,222	457,229	460,2270	344,125	286,229	313,222	2 118,222							
Summe	261,06	462,228	466,125	360,120	288,229	314,226	2 153,222							
3. von den übrigen Kranken in der 1. Tischklasse	3,127	—	2,275	11,222	—	—	17,229							
" " 2. "	23,242	14,220	5,69	32,228	1,2211	—	77,220							
" " 3. "	41,120	53,116	21,125	58,104	9,10	2,0	185,120							
" " 4. "	58,220	74,128	68,2265	91,222	98,222	5,114	396,222							
Summe	126,120	142,229	98,4	193,222	108,224	7,114	677,1							
Summe von b. 1., 2. und 3. im Ganzen	433,122	660,221	606,127	599,125	459,221	387,226	3 147,127							
Die Beköstigungssätze betragen (a. nach dem Stat, b. in Wirklichkeit):														
für die 1. Tischklasse Pf.	a. 220	b. 201	a. 220	b. 205	a. 220	b. 204	a. 230	b. 197	a. 220	b. 202	a. 210	b. 192	a. 220	b. 200
" " 2. " "	170	168	170	166	180	172	175	174	170	171	160	165	171	169
" " 3. " "	90	84	90	80	90	80	95	90	90	86	70	68	88	81
" " 4. " "	54	54	54	49	53	51	60	58	56	53	42	41	53	51

\*) Die feinen Zahlen bedeuten 365/1000

### 3. Bekleidung.

Die Bekleidung der Geisteskranken erfolgte nach Maßgabe der vom Provinziallandtage genehmigten Normal-Etats und der Aufnahmebedingungen.

Danach werden die Kranken in der IV. Klasse und die in einer ganzen oder theilweisen Freistelle befindlichen Kranken der III Klasse von der Anstalt gekleidet, wenn dies für die letzteren Kranken von den Angehörigen nicht erfolgen kann.

Die Ausgaben für Bekleidung betragen 93 557 M. 88 Pf. Vertheilt man diese Summe auf die hier fast ausnahmslos in Betracht kommenden landarmen und die unter das Gesetz vom 11. Juli 1891 fallenden, sowie auf die übrigen in der IV. Klasse befindlichen Kranken, so entfallen auf den Kopf 32 M. 63 Pf. gegen 47 M. 63 Pf. im Vorjahre. Dieser Unterschied beruht auf der vom 40. Rheinischen Provinziallandtage genehmigten und 1897/98 theilweise erfolgten Vermehrung der Inventarbestände (Bekleidung, Lagerung, Mobilien).

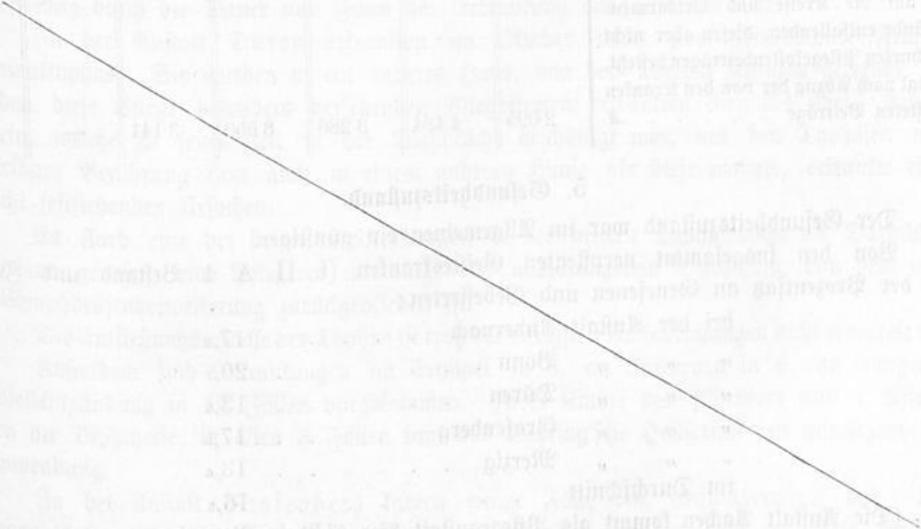
### 4. Freistellen.

Freistellen werden auf Antrag und in der Regel bewilligt nach Maßgabe der reglementarischen Bestimmungen:

- a) Zu Lasten der Anstaltsetats:
  1. an die nicht auf öffentliche Armenkosten verpflegten Kranken (Pensionäre) in der III. und IV. Klasse,
  2. an die auf öffentliche Armenkosten verpflegten Kranken für den Unterschied zwischen der IV. und der bewilligten höheren Klasse.
- b) Zu Lasten des Etats für die erweiterte Armenpflege auf Grund des Gesetzes vom 11. Juli 1891:

an die unter dieses Gesetz fallenden Geisteskranken für die ersten drei Monate der Anstaltspflege in der IV. Klasse.

Benutzt wurden:



## 1. Von den unter a 1 und 2 bezeichneten Freistellen:

	Ander- nach	In der Anstalt zu					Summe
		Bonn	Düren	Grafen- berg	Merzig	Aachen	
an Verpflegungstagen							
a. von den Landarmen in der III. Klasse (a <sup>2</sup> )	1 460	—	74	824	168	—	2 526
b. von den Ortsarmen nach dem Gesetze vom 11. Juli 1891 in der III. Klasse (a <sup>2</sup> )	1 731	1 834	1 119	5 351	336	365	10 736
c. von den übrigen Kranken (a <sup>1</sup> )							
in der II. Klasse	—	—	—	365	—	—	365
" " III. "	2 423	3 291	2 223	3 485	730	—	12 152
" " IV. "	2 785	1 885	3 354	3 287	2 304	365	13 980
Summe	5 208	5 176	5 577	7 137	3 034	365	26 497
Summe von a. b. und c. im Ganzen . .	8 399	7 010	6 770	13 312	3 538	730	39 759
Der Werth dieser Freistellen beträgt M.	9 183	10 425	6 766	10 894	6 541	670	44 479
Im Etat sind vorgesehen . . . . M.	3 853	2 785	6 636	10 185	5 552	—	29 011
Von dem Werth der Freistellen entfallen auf:							
a. Landarme . . . . .	1 680	—	85	253	420	—	2 438
b. Ortsarme nach dem Gesetze vom 11. Juli 1891 . . . . .	1 858	4 638	1 408	4 236	840	335	13 315
c. die übrigen Kranken . . . . .	5 645	5 787	5 273	6 405	5 281	335	28 726
Summe	9 183	10 425	6 766	10 894	6 541	670	44 479

## 2. Von den unter b bezeichneten Freistellen:

Von den Ortsarmen nach dem Gesetze vom 11. Juli 1891 in der IV. Klasse . .	1 602	3 595	2 874	5 006	2 385	—	15 462
Der Werth dieser Freistellen, welcher in den auf die Kreise und Ortsarmenverbände entfallenden, diesen aber nicht berechneten Pflegekostenbeiträgen besteht, beträgt nach Abzug der von den Kranken geleisteten Beiträge . . . . .	2 095	4 434	3 286	6 550	3 141	—	19 506

## 5. Gesundheitszustand.

Der Gesundheitszustand war im Allgemeinen ein günstiger.

Von den insgesammt verpflegten Geisteskranken (s. II. A. 1 Bestand und Zugang) beträgt der Prozentsatz an Genesenen und Gebesserten:

bei der Anstalt Andernach . . . . .	17,2
" " " Bonn . . . . .	20,1
" " " Düren . . . . .	13,6
" " " Grafenberg . . . . .	17,6
" " " Merzig . . . . .	13,6
im Durchschnitt . . . . .	16,2

(Die Anstalt Aachen kommt als Pflegeanstalt hier nicht in Betracht.)

Die vorgekommenen 337 Sterbefälle betragen 7<sup>o</sup>/<sub>o</sub> der während des Berichtsjahres in den Anstalten insgesamt verpflegten 4808 Geisteskranken, gegen 6,0<sup>o</sup>/<sub>o</sub> im Vorjahre.

Unter diesen Kranken befanden sich 69 Tuberkulöse und 13 der Tuberkulose Verdächtige. Davon starben in Folge jenes Leidens 36 und an anderen Ursachen 4 = 40 Personen.

Von diesen Tuberkulösen entfielen (nach der vorstehenden Reihenfolge gezählt) auf die Anstalt:

Andernach . . . . .	3 + 2	und 3	Kranke
Bonn . . . . .	19	"	8 "
Düren . . . . .	10	"	6 "
Grafenberg . . . . .	16 + 8	"	5 + 4 "
Merzig . . . . .	12 + 3	"	7 "
Nachen . . . . .	9	"	7 "

Die zur Verhütung der Ansteckung der Tuberkulose von der Königlich wissenschaftlichen Deputation für das Medizinalwesen erlassenen Vorschriften werden beachtet.

Von den 28 als nicht geisteskrank entlassenen Personen entfällt der weitaus größte Theil auf Unfallkranke und Untersuchungsgefangene.

Die zwei vorgekommenen Unglücksfälle betrafen einen Mann und eine Frau, beide Paralytiker, die in Folge Verschluckens erstickten.

Die 3 zu verzeichnenden Selbstmorde entfallen auf einen Mann, der plötzlich von der Arbeit entwich und sich in den Rhein stürzte, und auf zwei Frauen, die sich in einem unbewachten Augenblicke erhängten.

Von sonstigen wichtigeren Vorkommnissen ist Folgendes zu verzeichnen:

In der Anstalt Andernach war im Frühjahr 1899 eine umfassende Influenza-Epidemie eingetreten. Dieselbe verlief im Allgemeinen gutartig; zwei Kranke fielen indeß in Folge hinzugegetretener Lungenentzündung der Krankheit zum Opfer.

In der Anstalt Bonn waren fast 30% der Aufgenommenen von vornherein als unheilbar zu bezeichnen. Es war dies außer den an Paralyse und angeborenem Blödsinn Leidenden eine nicht geringe Anzahl von an einfacher Seelenstörung Erkrankten, bei denen fast jede Aussicht auf Besserung durch die Dauer und Form der Erkrankung ausgeschlossen war.

In der Anstalt Düren erkrankten im Oktober 1898 zwei geisteskrante Frauen an Abdominaltyphus. Sie wurden in ein anderes Haus, von den übrigen Kranken getrennt, verlegt. Von den diese Pflege besonders versehenen Pflegerinnen erkrankten ebenfalls zwei. Eine dritte Pflegerin, welche zu jener Zeit in der Waschküche beschäftigt war, mit den Typhösen nicht in unmittelbare Berührung kam auch in einem anderen Hause als diese wohnte, erkrankte ebenfalls aus nicht feststehenden Ursachen.

Es starb eine der beiden Geisteskranken in der dritten Typhuswoche an Darmblutung; die übrigen genasen, eine Pflegerin allerdings erst nach längerem Siechthum, von dem noch bis heute Lymphdrüsenverweigerung zurückgeblieben ist.

Die Entstehungsurache des Typhus ist trotz der eifrigsten Nachforschungen nicht ermittelt worden.

Außerdem sind Erkrankungen an Erysipel in 4, an Influenza in 6, an Lungen- und Rippenfellentzündung in 12 Fällen vorgekommen. Zwei Kinder des Pfortners und 1 Pfleger erkrankten an Diphtherie; in allen 3 Fällen kam das Behring'sche Heilserum mit günstigem Erfolge zur Anwendung.

In der Anstalt Grafenberg kamen einige Fälle von Gesichtserysipel vor. 5 Entbindungen traten ein. Ein Kind, dessen Mutter an Paralyse litt, kam todt zur Welt, ein anderes

starb am 7. Tage an Convulsionen, die anderen waren normal entwickelt und wurden von den Angehörigen abgeholt.

In der Anstalt Merzig kamen bei den Frauen zahlreiche Fälle von Darmkatarrhen zur Behandlung, welche besonders bei den bettlägerigen und körperlich geschwächten Kranken auftraten. Sie machten eine kostspielige Medikation erforderlich und erwiesen sich, obgleich der Diät dieser Patienten die größte Sorgfalt gewidmet wurde, als sehr hartnäckig und leicht recidivierend. Die eingehendsten Nachforschungen nach der Ursache für diese Erkrankungen haben keinen Anhalt ergeben.

In der Anstalt Aachen waren Todesfälle bei Epileptikern in Folge Häufung der epileptischen Anfälle nicht zu verzeichnen. Dagegen kam ein Fall von Mumps bei einem Epileptiker vor. Im Anschluß an diesen Fall erkrankte der leitende Arzt und ein Stationspfleger an der gleichen Krankheit. Eine weitere Verbreitung fand nicht statt. Weiter sind mehrere Fälle von intensivem Augenbindehautkatarrh auf der Abtheilung der unreinlichen Kranken vorgekommen, die gutartig verliefen.

Für Arzneien und Verbandmittel wurden in allen Anstalten 26 711 M. 05 Pf. oder für das Jahr und den Kopf der durchschnittlichen Krankenzahl 8 M. 49 Pf. ausgegeben. Hierzu treten noch die für Extraverordnungen bei der Verpflegung verausgabten Beträge von zusammen 30 594 M.

#### 6. Erheiterung, Beschäftigung und kirchliche Versorgung.

Für die Unterhaltung, Erheiterung, Aufmunterung und Beschäftigung der Kranken ist in bisheriger Weise gesorgt worden.

Von den Kranken IV. Klasse waren durchschnittlich beschäftigt:

in der Anstalt	Andernach	. . . . .	64%
" "	Bonn	. . . . .	55%
" "	Düren	. . . . .	53%
" "	Grafenberg	. . . . .	54%
" "	Merzig	. . . . .	67%
" "	Aachen	. . . . .	40%

An Arbeitsmaterial, für Geschenke, zur Aufmunterung und Erheiterung sowie an Arbeitsprämien für die Kranken wurden rund 19 300 M. ausgegeben.

Die Seelsorge für beide Konfessionen in den Anstalten Andernach, Bonn, Grafenberg, Merzig und Aachen und für die evangelische Konfession in der Anstalt Düren ist durch Verträge mit Orts- und Nachbargeistlichen mit Zustimmung der kirchlichen Behörden geregelt. Die Funktionen des katholischen Geistlichen in der letztgenannten Anstalt werden von dem für die Irren- und die Blindenanstalt Düren gemeinsam angestellten Pfarrer wahrgenommen.

#### 7. Gesamtkosten eines Geisteskranken.

Außer der Verzinsung und Amortisation des Anlagekapitals der fünf ersten Anstalten, aber einschließlich der Pacht für die Anstalt Aachen betragen die Gesamt-Unterhaltungskosten der 6 rheinischen Provinzial-Irrenanstalten 1 977 200 M. 28 Pf. (s. Abschnitt A. 14 A). Im Durchschnitt sind verpflegt worden 3 147<sup>197/365</sup> Kranke = 1 148 852 Pflagetage (s. Abschnitt A. 2). Es entfallen demnach auf den Kopf und Tag 1 M. 72 Pf., auf das Jahr rund 628 M.

#### 8. Unterstützung entlassener Geisteskranken.

Zur Unterstützung von Geisteskranken, die als genesen, gebessert, oder als ungeheilt entlassen wurden, gelangten die Zinsen der bestehenden Stiftungen und Unterstützungsfonds und die

Sammlungen des Hilfsvereins für Geisteskranke aus dem Regierungsbezirk Düsseldorf zur Verwendung mit einem Gesamtbetrage von 3998 M. 98 Pf.

9. Anstaltspersonal.

a. Beamte.

Unter den Beamten sind nachbezeichnete Veränderungen und besonderen Ereignisse vorgekommen :

Anstalt.	Beamte.		Bemerkungen.
Andernach	Direktor Dr. Nötel		war durch Krankheit an der Führung der Geschäfte gehindert.
"	I. Assistentenarzt Dr. Werner	31. März 1899	als III. Arzt nach Grafenberg versetzt.
"	II. " Dr. Deiters	1. April 1899	I. Assistentenarzt.
"	Stationspfleger W. Müller		angestellt.
"	Stationspflegerin Emilie Müller		angestellt.
Bonn	II. Assistentenarzt Dr. Burghart	1. April 1898	ausgeschieden.
"	Volontärarzt Dr. Hagen	1. April 1898	II. Assistentenarzt, 31. März 1899 ausgeschieden.
"	Dr. Förster aus Bonn	1. April 1898	Volontärarzt, 1. April 1899 II. Assistentenarzt.
"	Dr. Schöpplenberg aus Eichberg	31. März 1899	Volontärarzt.
Düren	I. Assistentenarzt Dr. Asthöwer	31. März 1899	nach Grafenberg versetzt.
"	II. " Dr. Adams	1. April 1899	I. Assistentenarzt.
"	III. " Dr. Stallmann	1. April 1899	II. "
"	Volontärarzt Dr. Kempel	1. April 1899	III. "
"	Stationspfleger Schmitz, Müller Jülich und Kleinschmidt		angestellt.
"	Stationspflegerinnen Preßer, Düster, Hecker, Schmitz und Gerste		angestellt.
Grafenberg	I. Assistentenarzt Dr. Orthmann	31. März 1899	nach Merzig versetzt.
"	III. " Dr. Kantenich		als II. Assistentenarzt nach Aachen versetzt.
"	Volontärarzt Dr. Lustig	15. August 1898	ausgeschieden.
"	Dr. P. Gagth aus Elberfeld	1. Sept. 1898	Volontärarzt, 31. März 1899 ausgeschieden.
"	Stationspfleger Nagel	30. April 1898	pensionirt.
Merzig	Volontärarzt Dr. Kenninger	10. Sept. 1898	ausgeschieden.
"	Oberwäscherin Schröder	8. Oktober 1898	ausgeschieden.

Hiernach setzte sich das Beamtenpersonal am 1. April 1899, wie folgt, zusammen:

	Andernach	Bonn	Düren	Grasenberg	Merzig	Aachen
Direktor und 1. Arzt	Sanitätsrath Dr. Nötel	Gch. Medizinal- rath Professor Dr. Pelman	Dr. Fabricius	Sanitätsrath Dr. Peretti	Dr. Gottlob	leitender Arzt Dr. Lanberer
Oberarzt . . . . .	—	Dr. Umpfenbach	Dr. Schreiber	Dr. Brie	Dr. Buddeberg	—
II. Arzt . . . . .	Dr. Kerris	—	—	—	—	—
III. Arzt . . . . .	—	—	Dr. Flügge	Dr. Werner	—	—
Rath. Anstaltsgeist- licher . . . . .	—	—	Kindemann	—	—	—
I. Assistenzarzt . . .	Dr. Deiters	Dr. Schulze	Dr. Adams	Dr. Aftshöwer	Dr. Orthmann u. Dr. Sauermann	Dr. Schroeder
II. " . . . . .	Dr. Siebert	Dr. Förster	Dr. Stallmann	Dr. Neu	Dr. Zengerly	Dr. Kentenich
III. " . . . . .	—	—	Dr. Pempel	Dr. Ennen	—	—
Bolontärarzt . . . . .	—	Dr. Schöpplen- berg	—	—	—	—
Apotheker . . . . .	—	—	—	Stettner	—	—
Deconomieverwalter .	Stappen	Kohnen	Eideler	Schmölling	Zander	Beyer
Rendant . . . . .	Schmiß	Schoenen	Laubenthal	Wed	—	Bertram (Bürengenhülfe)
Oberpfleger . . . . .	Dieß	Schönbrod	Gauff	Patron	Neuhausen	Kinnen
Maschinenmeister	Fieseler	Krieger	Montanus	Hoffmann	Risse	—
Gärtner . . . . .	Fackert	Klink	Lamberß	Angenendt	Verben	—
Oberpflegerin . . . . .	Meyer	Eggeling	Koß	Kremling	Zunghans	—
Stationspfleger . . . .	3	4	6	5	5	3
Oberköchin . . . . .	Schnapp	Goedecke	Mühlenbein	Schleger	Stuckmann	—
2. Köchin . . . . .	—	Superß	—	Löbgen	—	—
Oberwäscherin . . . .	Windheuser	Raßheuer	Bildstein	Guthoff	—	—
Stationspflegerinnen	2	4	5	5	5	—

## b. Pflege- und Dienstpersonal.

	Ander- nach		Bonn		Düren		Grasen- berg		Merzig		Aachen		Summe	
	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen
a. Pflegepersonal.														
Bestand am 1. April 1898 . . . . .	24	27	25	36	32	38	33	39	31	27	32	—	177	167
Zugang in 1898/99 . . . . .	36	34	50	17	43	23	62	16	13	21	33	—	237	111
Abgang in 1898/99 . . . . .	33	29	46	14	37	32	57	14	12	20	31	—	216	109
Bestand am 31. März 1899	27	32	29	39	38	29	38	41	32	28	34	—	198	169
	59		68		67		79		60		34		367	
b. Dienstpersonal.														
Bestand am 1. April 1898 . . . . .	10	9	15	9	11	11	20	11	18	7	24	3	98	50
Zugang in 1898/99 . . . . .	1	8	12	12	6	17	30	6	18	10	9	—	76	53
Abgang in 1898/99 . . . . .	4	10	13	12	6	17	22	6	18	7	9	—	72	52
Bestand am 31. März 1899	7	7	14	9	11	11	28	11	18	10	24	3	102	51
	14		23		22		39		28		27		153	
Zusammen a. und b.	34	39	43	48	49	40	66	52	50	38	58	3	300	220
	73		91		89		118		88		61		520	

Die Vermehrung des Pflegepersonals ist auf den in allen Anstalten eingerichteten Nachwachsdienst zurückzuführen.

Der Wechsel im Pflegepersonal war, wie auch in den vorhergegangenen Jahren, in Folge der sehr günstigen Lohnverhältnisse in der Industrie ein bedauerlich großer, obwohl mit Beginn des Vorjahres in der Stellung und zumal in den Lohnverhältnissen eine nicht unwesentliche Verbesserung stattgefunden hatte. Letztere hat indeß im Allgemeinen eine unverkennbare Hebung der Qualität, besonders des weiblichen Pflegepersonals, zur Folge gehabt.

Namentlich ist die Beobachtung erfreulich, daß sich überall ein fester Stamm bewährten Personals gebildet hat, der den Wechsel unter dem jüngeren Personal leichter erträglich macht.

Dasselbe gilt für das Dienstpersonal.

Die Zinsen von rund 210 M. der Jakobi-Stiftung als Prämien an solche Pfleger oder Pflegerinnen, welche sich durch dauernde Pflichttreue im Umgange mit den Kranken oder durch Akte besonderer Aufopferung hervorgethan haben, sind zum Theil stiftungsgemäß verwendet, der Rest zur stiftungsgemäßen Verwendung auf das Rechnungsjahr 1899 übertragen worden.

Das Pflegepersonal erhielt in allen Anstalten durch bestimmte Aerzte regelmäßigen Fachunterricht.

### 10. Landwirthschaftlicher Betrieb.

Nach Zukauf von 56,22 a für die Anstalt Andernach und von 41,66 a für die Anstalt Merzig besteht der Besitzstand an Grundvermögen:

	im Ganzen									Hiervon sind:									Bleiben für die Landwirthschaft:					
	Gebäude-			verpachtet			Eigenthum			Pachtland			Eigenthum			Pachtland								
	ha	a	m	ha	a	m	ha	a	m	ha	a	m	ha	a	m	ha	a	m						
in Andernach aus . . . .	16	72	61	7	96	41	—	—	—	8	76	20	—	—	—	—	—	—						
„ Bonn „ . . . .	21	47	73	14	19	77	—	—	—	7	27	96	1	94	76	—	—	—						
„ Düren „ . . . .	31	39	51	12	39	39	—	—	—	19	—	12	1	—	—	—	—	—						
„ Grafenberg „ . . . .	60	99	88	12	42	47	—	—	—	48	57	41	—	—	—	—	—	—						
„ Merzig „ . . . .	67	51	02	18	34	28	—	—	—	49	16	74	—	—	—	6	—	—						
„ Aachen „ . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						

Die Ergebnisse der Landwirthschaft bei den einzelnen Anstalten waren im Allgemeinen reichlich, dagegen die Erträge der Obstpflanzungen sehr gering.

Der Viehbestand betrug durchschnittlich in der Anstalt:

	zu	Pferde,	—	Zugochsen,	14	Kühe,	20	Schweine,	—	Schafe,	70	Hühner,
in Andernach	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Bonn	2	—	—	16	—	20	—	—	—	—	50	—
„ Düren	2	—	2	—	22	—	30	—	—	—	78	—
„ Grafenberg	4	—	3	—	20	—	50	—	—	—	143	—
„ Merzig	5	—	6	—	15	—	—	—	137	—	137	—
„ Aachen	2	—	—	—	7	—	14	—	—	—	—	—

Der Gesundheitszustand des Viehs war im Allgemeinen recht befriedigend.

Der Milchtrag belief sich bei allen Anstalten im Durchschnitt auf 16,7 l für die Kuh und den Tag gegen 16,8 l im Vorjahre.

Die Anstalt Düren hat, wie in den früheren Jahren, die von der Provinzial-Blindenanstalt zu Düren benötigte Milch von durchschnittlich 75 l den Tag geliefert.

Die Ergebnisse der im Januar 1898 zu diagnostischen Zwecken eingeführten Tuberkulinimpfung der in den Provinzialanstalten gehaltenen Milchkühe waren befriedigend.

In den Anstalten wurden geschlachtet:

in Andernach 9 Kühe,

„ Bonn —

„ Düren 20 Stück Rindvieh, 8 Kälber, 59 Schweine, 39 Stück Geflügel,

„ Grafenberg 2 Ochsen, 21 Kühe, 74 Schweine, 80 Hühner,

„ Merzig 4 „ 14 „ 2 Schafe, 93 Stück Geflügel,

„ Aachen 7 Kühe, 26 Schweine.

Der Bäckereibetrieb in den Anstalten zu Düren, Grafenberg und Aachen war gegenüber der früheren Beschaffung der Brodwaaren auf dem Submissionswege vortheilhaft. Das für diese Betriebe erforderliche Mehl wird von der Provinzial-Arbeitsanstalt zu Brauweiler bezogen mit Ausnahme desjenigen für Bröckchen und Kuchen und desjenigen, welches aus den im eigenen Betriebe erzielten Körnerfrüchten gewonnen wird.

Die Anstalt Düren lieferte in der bisherigen Weise die erforderlichen Brodwaaren an die Provinzial-Blindenanstalt daselbst.

Wegen des rechnungsmäßigen Ergebnisses des landwirthschaftlichen Betriebes wird auf den nachfolgenden Abschnitt 14. B. verwiesen.

### 11. Betrieb der Gasanstalten und der Beleuchtung.

In der Anstalt Grafenberg ist die eigene elektrische Beleuchtungsanlage fertig gestellt und in Betrieb genommen.

Die übrigen Anstalten werden mit Steinkohlengas beleuchtet, welches für Andernach, Düren, Merzig und Aachen aus den städtischen Gasfabriken bezogen, für Bonn in eigener Fabrik hergestellt wird.

Die Selbstkosten des Gases haben für Bonn 9,75 Pf. pro cbm (gegenüber dem Etatsfuß von 9,85 Pf.) betragen; es sind 23,52 cbm Gas aus 100 kg Kohlen und im Ganzen 97 626 cbm Gas hergestellt worden.

### 12. Pauliche Angelegenheiten.

Außer den gewöhnlichen, durch naturgemäße Abnutzung bedingten Instandsetzungsarbeiten in und an den Gebäuden und deren Einrichtungen wurden ausgeführt:

a. In der Anstalt Andernach:

Befestigung des Zufuhrweges; Anlage von Spalierzäunen zum Schutz der jungen Hecken an den Pensionärgärten, deren Abschlußmauern demnächst beseitigt werden sollen; Vergrößerung der Wohnung des Oberpflegers; Umbau der Bade-, Spül- und Closet-Einrichtungen in den Gebäuden für Pensionäre und Unruhige.

b. In der Anstalt Bonn:

Umbau der Bade-, Wasch-, Spül- und Abort-Anlagen im Frauen-Isolirgebäude und Fortsetzung des Umbaus dieser Anlagen in den übrigen Krankenabtheilungen; Erweiterung der Wäscherei-Einrichtungen durch Aufstellen einer zweiten Waschmaschine nebst Centrifuge und Dampfmaschine; Erneuerung des Daches der Gasfabrik; Neubau eines Doppelwohnhauses für den Maschinenmeister und Gärtner.



A. Nach dem

Titel.	Einnahme.	Andernach.		Gonn.	
		Betrag		Betrag	
		nach dem Etat	nach den Anweisungen	nach dem Etat	nach den Anweisungen
A.	Bestand	—	1 222 14	—	—
B.	Reste	—	958 44	—	676 50
C.	Defecte	—	2 23	—	95
I.	Wochen und Pächte	—	—	—	—
II.	Aus der Land- und Viehwirtschaft	12 500	11 216 87	9 050	11 310 60
III.	Pflegekosten der Kranken	278 000	268 261 15	336 300	362 742 15
IV.	Sonstige Einnahmen und zur Abrundung	2 758	2 165 67	1 603	2 085 15
V.	Zinsen von Stiftungen	42	65 95	147	327 39
Summe der eintren Einnahme					
VI.	1. Zuschuß aus Provincialmitteln zur Unterhaltung der Anstalt	298 300	283 892 47	347 100	377 142 74
	2. „ für außerordentliche Bauausführungen, Bekleidung, Mobilien u. s. w.	5 000	5 345 44	—	—
	3. Zuschuß aus dem Etat für die erweiterte Armenpflege	—	26 280	—	29 625 25
Gesamteinnahme					
		298 300	315 517 91	347 100	406 767 99
Ausgabe.					
A.	Borichuß	—	—	—	467 73
B.	Reste	—	—	—	—
C.	Rechnungsberichtigungen	—	23 23	—	4 84
I.	Befordungen	29 040	27 678 33	31 325	31 485
II.	Anderc persönliche Ausgaben	43 007	39 206 62	46 853	44 068 08
III.	Sächliche und sonstige Ausgaben:				
	1. für Bekleidung	147 500	139 635 70	176 500	173 548 32
	2. „ Bekleidung	13 000	17 800	19 500	22 147 33
	3. „ Lagerung, Bettzeug und Tischwäsche	5 000	8 000	6 500	13 305 52
	4. „ Reinigung	4 000	3 421 88	5 800	5 773 36
	5. „ Mobilien, Meublen u. s. w.	6 000	5 945 36	6 700	10 650 38
	6. „ Heizung	15 000	15 341 37	18 000	21 949 31
	7. „ Beleuchtung	8 750	9 226 89	4 420	5 989 18
	8. „ Arznei und Verbandmittel, ärztliche Instrumente	4 900	4 973 06	4 000	5 932 68
	9. „ Kirchen- und Schulbedürfnisse u. s. w. (Bibliothek)	1 200	1 187 17	1 600	1 599 34
	10. „ Unterhaltung der Gebäude	15 000	33 581 17	16 000	31 253 97
	11. „ sonstige Ausgaben und zur Abrundung	5 861	9 202 14	9 755	9 506 65
	12. „ Zinsen von Stiftungen	42	294 29	147	546 31
	13. „ Pacht	—	—	—	—
Summe der eigenen Ausgabe					
		298 300	315 517 91	347 100	378 267 60
	Ueberichuß (an den allgemeinen Baufonds abgeführt)	—	—	—	28 500 39
Gesamte-Ausgabe					
		298 300	315 517 91	347 100	406 767 99
Abichluß.					
Die Sollcinnahme und die Sollausgabe gleichen sich aus, dagegen beträgt die Istcinnahme					
		—	298 061 31	—	403 582 29
	„ Istausgabe	—	308 167 55	—	406 767 99
bleibt Borichuß					
		—	10 106 24	—	3 185 70
Hierzu die Restausgaben					
		—	7 350 36	—	—
zusammen					
		—	17 456 60	—	3 185 70
Diesen Beträgen stehen gegenüber Restcinnahmen					
		—	17 456 60	—	3 185 70

Anstalts-Hauptetat.

nach dem Etat	Piren.		Grafsberg.		Merzig.		Jahen.		Summ.	
	Betrag		Betrag		Betrag		Betrag		Betrag	
	nach dem Etat	nach den Anweisungen								
—	—	—	—	11 728 09	—	—	—	—	—	12 950 23
—	—	696 50	—	817 25	—	1 267 55	—	—	—	4 416 24
—	—	10	—	21 97	—	73 80	—	—	—	109 02
—	—	—	—	—	40	36	—	—	40	36
16 000	19 239 02	17 800	20 819 12	11 070	15 827 89	4 180	11 785 59	70 600	—	90 199 09
334 000	319 782 87	380 000	385 761 36	264 000	234 084 95	197 100	192 134	1 789 400	—	1 762 766 48
1 446	1 557 76	1 076 50	3 450 75	1 444 50	1 868 51	420	202 88	—	—	11 330 72
54	723 16	323 50	326 50	45 50	136 50	—	—	—	—	612
351 500	342 009 31	399 200	422 925 04	276 600	253 295 25	201 700	204 122 47	1 869 400	—	1 883 387 28
5 000	—	—	—	31 100	31 100	—	—	—	—	42 000
—	—	—	—	—	—	—	60	—	—	105 950 17
—	22 234	—	16 280	—	11 470 92	—	—	12 000	—	12 000
357 400	364 243 31	399 200	439 205 04	307 700	295 866 17	213 700	204 182 47	1 923 400	—	2 025 782 89
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 617 95
—	2 632 86	—	—	—	527 36	—	—	—	—	460 96
—	—	—	369 96	—	91	—	—	—	—	731 09
—	—	—	2 26	—	688	—	12 76	—	—	160 629 01
31 550	30 210	30 500	31 715	27 740	25 100 68	13 930	14 440	164 175	—	252 315 48
52 564	48 929 96	53 988	50 695 70	40 788	41 740 35	30 522	27 684 77	—	—	895 575 19
175 000	159 547 64	220 000	213 152 58	149 000	130 472 78	85 000	79 218 17	953 000	—	98 900
18 000	13 681 68	17 500	16 719 77	19 000	14 416 39	11 900	8 792 71	34 000	—	54 687 95
8 000	10 069 85	5 000	9 893 17	5 000	10 024 01	4 500	1 395 40	31 650	—	27 840 10
6 800	6 267 32	5 900	5 162 84	5 150	4 180 58	4 000	3 034 12	40 100	—	52 332 96
8 500	9 380 34	9 000	16 388 74	6 500	9 170 92	3 400	2 796 02	92 100	—	100 275 02
19 000	21 956 69	14 000	17 167 91	17 800	16 266 24	8 300	7 593 50	42 370	—	45 070 37
10 500	10 718 01	8 200	9 322 35	6 000	6 732 83	4 500	3 081 11	20 800	—	26 711 05
3 600	2 952 26	2 700	2 629 63	3 600	8 114	2 000	1 979 42	7 900	—	7 699 99
1 200	1 198 93	1 500	1 500 45	1 200	1 181 04	1 200	1 633 06	84 000	—	158 954 55
16 000	35 987 22	18 000	41 200	15 000	13 584 62	4 000	3 347 57	51 071	—	59 671 37
6 632	7 049 93	12 498 50	14 324 09	10 876 50	13 393 37	5 448	6 196 19	612	—	2 069 36
54	723 16	323 50	323 50	45 50	182	—	—	—	—	35 000
357 400	361 305 85	399 200	439 637 95	307 700	295 866 17	213 700	204 182 47	1 923 400	—	1 977 200 28
—	2 937 46	—	8 567 09	—	—	—	8 577 67	—	—	48 582 61
357 400	364 243 31	399 200	439 205 04	307 700	295 866 17	213 700	204 182 47	1 923 400	—	2 025 782 89
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 983 960 92
—	360 293 31	—	423 632 04	—	294 209 50	—	204 182 47	—	—	2 004 932 07
—	363 163 65	—	427 947 56	—	294 762 83	—	204 182 47	—	—	21 031 15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20 790 82
—	2 870 34	—	4 315 51	—	553 30	—	—	—	—	41 821 97
—	1 079 66	—	11 257 49	—	1 103 31	—	—	—	—	41 821 97
—	3 950	—	15 573	—	1 656 67	—	—	—	—	—
—	3 950	—	15 573	—	1 656 67	—	—	—	—	—

